Wie soll ich die Freude

Text by *Johann Ludwig Tieck* (1773-1853), from *Liebesgeschichte der schönen Magelone und des Grafen Peter von Provence*
Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), from *Romanzen aus L. Tiecks Magelone*, op. 33, #6

Wie	**soll**	**ich**	**die**	**Freude,**
[viː	zɔl	ʔɪç	diː	ˈfrɔːʏ.də]
How	shall	I	the	joy,

(How then shall I the joy,)

Die	**Wonne**	**denn**	**tragen?**
[diː	ˈvɔ.nə	dɛn	ˈtraː.gən]
the	delight	then	endure?

(the delight endure?)

Dass unter dem Schlagen
Des Herzens die Seele nicht scheide?

Und wenn nun die Stunden
Der Liebe verschwunden,
Wozu das Gelüste,
In trauriger Wüste
Noch weiter ein lustleeres Leben zu zieh'n,
Wenn nirgend dem Ufer mehr Blumen erblüh'n?

Wie geht mit bleibehangnen Füßen
Die Zeit bedächtig Schritt vor Schritt!
Und wenn ich werde scheiden müssen,
Wie federleicht fliegt dann ihr Tritt!

Schlage, sehnsüchtige Gewalt,
In tiefer, treuer Brust!
Wie Lautenton vorüberhallt,
Entflieht des Lebens schönste Lust…

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

IPA SOURCE